



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 5 6 9 3 4 0 8 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 693 408 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD17.37	
TEL 010-2703-8784		FAX 010-2703-8784		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		<input type="checkbox"/> その他 Others			
日本円換算合計 (円) Total Value		1737		Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 5 6 9 3 4 0 8 J P *

item number

EN 115 693 408 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		Postal Code 25265	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD17.37	
TEL 010-2703-8784		FAX 010-2703-8784		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		<input type="checkbox"/> その他 Others			
日本円換算合計 (円) Total Value		1737		Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 28

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba 286-0113, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN115693408JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jinyoung Choi Jinyoung Choi 25, Dunbang-ro 3-beon-gil, Dunnae-myeon, Hoengseong-gun, Gangwon-do (Dunnae-myeon) 2nd floor right house 25265, KOREA</p> <p>TEL 010-2703-8784 FAX 010-2703-8784</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.79	USD 17.37
総合計 (Total)			3		USD 17.37

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 1 5 6 9 3 4 0 8 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

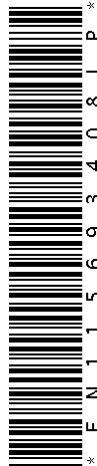
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 115 693 408 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 28	損害要償額		郵便料金	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		JAPAN	総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
			To (Addressee) Name & Address		Postal Code 25265	
Postal Code 286-0113		Country KOREA		TEL 010-2703-8784		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		FAX 010-2703-8784		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3		USD17.37
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		
				No commercial value for customs purpose only.		
				Total Value 1737 Yen		

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		日付印 Date Stamp	
286-0113		Country JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	



* E N 1 1 5 6 9 3 4 0 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 693 408 JP

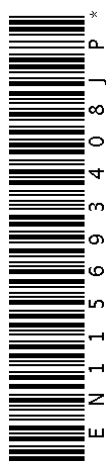
EMS受付局控 (Post office's copy)

Jinyoung Choi Jinyoung Choi 25, Dunbang-ro 3-beon-gil, Dunnae-myeon, Hoengseong-gun, Gangwon-do (Dunnae-myeon) 2nd floor right house		郵便料金の合計 (円) (Postage)		郵便料金の合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		損害要償額 (円)		商品見本 (Commercial Sample)		1737	
286-0113		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.		1737	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-2703-8784		FAX 010-2703-8784	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Health food						3	
価格		USD17.37		価格		USD17.37	
総重量		USD17.37		総重量		USD17.37	
商品見本		<input type="checkbox"/>		商品見本		<input type="checkbox"/>	
販売品		<input checked="" type="checkbox"/>		販売品		<input type="checkbox"/>	
返送品		<input type="checkbox"/>		返送品		<input type="checkbox"/>	
書類		<input type="checkbox"/>		書類		<input type="checkbox"/>	
日本円換算合計 (円)		1737		日本円換算合計 (円)		1737	



10年保存

受付局控



* E N 1 1 5 6 9 3 4 0 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。